

Mode d'emploi

Système de pompe solaire pour raccord de tuyau avec batterie et anneau lumineux LED

N° de commande 101921



Le présent mode d'emploi concerne exclusivement ce produit. Il contient des consignes importantes pour la mise en service et la manipulation du produit. Tenez compte de ces remarques, même en cas de cession de ce produit à un tiers.

Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment.

1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit. Vous avez acheté un produit qui a été conçu selon l'état actuel de la technique. Afin de maintenir l'appareil en bon état et d'en assurer un fonctionnement sans danger, l'utilisateur doit impérativement respecter ce mode d'emploi.

2. Utilisation prévue

Le produit est conçu pour être utilisé à l'extérieur dans de petits jeux d'eau ou des fontaines (eau douce uniquement). Un module solaire associé à un accumulateur intégré fournit l'énergie à la pompe électrique raccordée. Lorsque l'accumulateur est suffisamment chargé, la pompe refoule de l'eau et convient parfaitement à l'alimentation de petits jeux d'eau ou de fontaines. En outre, il est possible de raccorder un anneau lumineux LED à la pompe à l'aide d'un raccord de tuyau. Celui-ci s'allume en permanence dès que la pompe est alimentée en énergie.

Les consignes de sécurité ainsi que toutes les autres informations contenues dans ce mode d'emploi doivent impérativement être respectées. Lisez attentivement l'ensemble du mode d'emploi avant le montage, le raccordement et la mise en service.

3. Contenu de l'emballage

Outre le mode d'emploi, les éléments mentionnés dans le tableau ci-dessous sont inclus dans la livraison :

Nombre	Description	Illustration
1	1 x Panneau solaire avec accumulateur	
1	1 x Pompe avec câble de raccordement	
1	1 x Anneau lumineux LED avec capteur	
1	Support au sol	
2	Tube de rallonge	
1	Support mural avec 4 vis et 4 chevilles	
1	Clé pour vis à six pans	

4. Explication des symboles, inscriptions



Ce symbole indique des dangers particuliers ou des informations importantes dont il faut absolument tenir compte.



Le symbole de la flèche est utilisé pour indiquer des informations ou des conseils particuliers.

5. Consignes de sécurité



La garantie est annulée en cas de dommages causés au produit par le non-respect de ce mode d'emploi. Nous ne sommes pas responsables des dommages consécutifs qui en découlent ! Il en va de même pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou le non-respect des consignes de sécurité.

a) Généralités

- Il est interdit de transformer ou de modifier le produit. Cela annule non seulement l'autorisation/la garantie, mais peut également entraîner des problèmes de sécurité.
- Veillez à ce que le produit ne tombe pas entre les mains d'enfants, car ce n'est pas un jouet !
- Il est interdit d'utiliser le produit pour pomper de l'eau potable ou des liquides inflammables.
- La pompe n'est pas protégée contre le fonctionnement à sec, il faut toujours la faire fonctionner dans l'eau, au risque de l'endommager.
- Seul le pompage d'eau douce est autorisé, car dans le cas contraire, une forte corrosion se produit.
- Tenez les personnes et les animaux éloignés de la zone d'aspiration de la pompe. Il y a un risque de blessure si des cheveux sont aspirés dans la pompe !
- Ne soumettez pas le produit à des contraintes mécaniques. Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups ou les chutes, même de faible hauteur, peuvent l'endommager (par exemple, un panneau solaire cassé).
- Au niveau de l'anneau lumineux LED : Attention ! Précautions à prendre avec l'éclairage à LED : ne regardez pas dans le faisceau de lumière LED ! Ne cherchez pas à le regarder directement ou avec des instruments optiques ! Risque de lésions oculaires !
- Lorsque les températures sont proches du point de congélation ou inférieures à celui-ci, de la glace se forme, ce qui entraîne la destruction de la pompe en raison du volume plus important de glace. Retirez donc le produit de l'eau à temps. Laissez l'eau s'écouler et rangez le produit dans un endroit sec et à l'abri du gel.
- Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants, il pourrait devenir un jouet dangereux pour eux.
- Si le produit présente des dommages ou ne fonctionne plus, ne l'utilisez plus, faites-le contrôler par un spécialiste ou éliminez-le de manière écologique.
- Si vous avez d'autres questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous conseillons de nous contacter ou de vous adresser à un technicien compétent.

b) Accumulateur

Un pack d'accumulateurs Li-Fe est intégré dans le boîtier de l'accumulateur à l'arrière du panneau solaire. Ce pack est automatiquement chargé en fonction du rayonnement solaire sur le panneau solaire.

L'accumulateur perd sa capacité maximale au fil du temps, ce qui réduit la durée de fonctionnement (fonctionnement de la pompe en cas de rayonnement solaire trop faible ou absent sur le panneau solaire). C'est pourquoi il est éventuellement nécessaire de remplacer l'accumulateur.

Dans ce cas, veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes concernant l'accumulateur :

- L'accumulateur ne doit pas tomber entre les mains d'enfants. Rangez-le donc toujours hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'un accumulateur, il n'y a pas seulement un risque d'étouffement, mais les composants sont également nocifs pour la santé (p. ex. risque de brûlure chimique ou d'empoisonnement). Dans un tel cas, consultez immédiatement un médecin !
- Ne court-circuitez jamais l'accumulateur, ne le démontez pas, ne le jetez jamais au feu, au risque de provoquer une explosion !
- L'accumulateur ne doit pas être humide ni mouillé.
- L'enveloppe extérieure de l'accumulateur ne doit en aucun cas être endommagée. Non seulement des substances dangereuses pour la santé peuvent s'échapper, mais il y a aussi un risque d'explosion dû à un court-circuit.
- Si des liquides ou d'autres substances s'échappent de l'accumulateur (par exemple en cas d'endommagement, de vieillissement ou de décharge profonde), ils peuvent provoquer des brûlures ou d'autres lésions de la peau en cas de contact. Utilisez donc toujours des gants de protection appropriés. Les surfaces ou les objets qui entrent en contact avec les liquides/substances qui s'échappent d'un accumulateur peuvent également être endommagés. Utilisez toujours un support approprié.
- Il est interdit de recharger un accumulateur endommagé, qui présente des fuites ou un gonflement. au risque de provoquer une explosion ! Éliminez l'accumulateur de manière conforme.
- Avant d'éliminer un accumulateur, les contacts de connexion ouverts doivent être recouverts d'un morceau de ruban adhésif afin d'éviter tout risque de court-circuit, par exemple dans le conteneur d'élimination. En cas de court-circuit, il n'y a pas seulement un risque d'explosion, mais aussi d'incendie.
- Lors du remplacement de l'accumulateur intégré, utilisez uniquement une pièce de rechange d'origine. Le système électronique de recharge du produit est conçu pour l'accumulateur. L'utilisation d'autres accumulateurs présente un risque d'incendie et d'explosion !

6. Montage du panneau solaire

a) Généralités

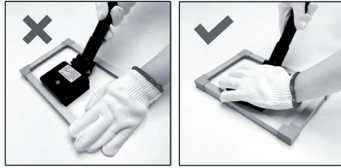
Installez le panneau solaire à un endroit exposé le plus longtemps possible au plein soleil. La puissance de sortie du panneau solaire est la plus élevée lorsqu'il est exposé à la lumière du soleil à la verticale. L'inclinaison du panneau solaire est réglable, utilisez la clé hexagonale fournie pour desserrer/serrer la vis dans le support.

Selon le lieu de montage, vous pouvez utiliser le tube de rallonge entre le piquet et le panneau solaire afin de mieux placer ce dernier.



Ne forcez pas lors de l'emboîtement du piquet/du tube de rallonge sur le panneau solaire.

En particulier lors de la déconnexion des composants (voir l'image à droite), veillez à tenir le boîtier de l'accumulateur à l'arrière du panneau solaire avant de tirer sur le piquet/le tube de rallonge.



b) Montage au sol

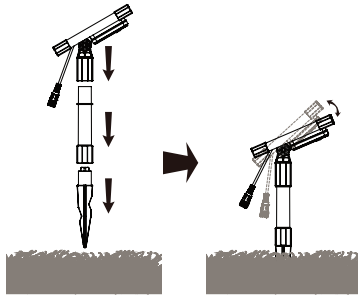
Le piquet (et le cas échéant un tube de rallonge) permet de placer le panneau solaire à un endroit approprié sur le sol.



Ne choisissez pas un sol pierreux/dur.

N'utilisez pas d'outil pour enfoncer le piquet dans le sol, vous risqueriez de l'endommager.

Enfoncez le piquet dans le sol uniquement à la main.



c) Montage mural

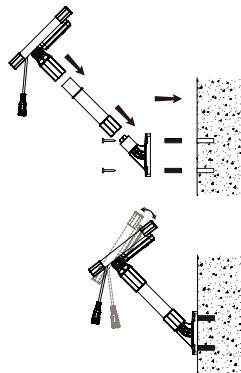
Vous pouvez visser le support mural fourni sur une surface verticale et stable (par exemple un mur de pierre ou de béton ou la poutre en bois d'un abri de voiture). Vous pouvez utiliser le tube de rallonge si nécessaire.

Utilisez des vis et, le cas échéant, des chevilles appropriées en fonction de la nature du support.



Lors du perçage ou du vissage, veillez à ne pas endommager de câbles ou de conduites, car il y a danger de mort par électrocution !

Selon le lieu de montage (par exemple sous la gouttière d'un abri de voiture), vous pouvez utiliser un ou deux tubes de rallonge supplémentaires.



d) Connecter le module solaire à la pompe

Reliez la prise du câble du panneau solaire à la fiche de la pompe. Insérez fermement la fiche dans la prise et sécurisez la connexion à l'aide de l'écrou-raccord.

e) Connecter l'anneau lumineux LED à la pompe

Connectez le connecteur de l'anneau lumineux LED à la prise du câble court de la pompe. Pour ce faire, dévissez l'écrou-raccord et retirez le bouchon de la douille. Enfichez fermement et complètement le connecteur. Le connecteur doit être fixé de manière étanche à l'aide de l'écrou-raccord. Si l'anneau lumineux à LED n'est pas utilisé, vérifiez que le bouchon de fermeture se trouve bien dans la douille du câble et que l'écrou-raccord est bien serré !

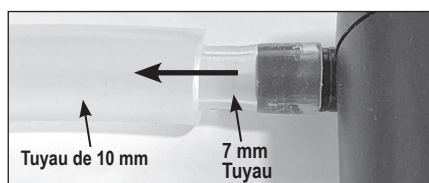
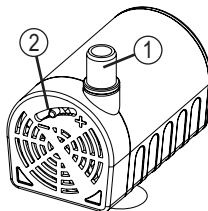
f) Raccorder la sortie de la pompe, régler le débit

Un tuyau de raccordement approprié peut être raccordé à la sortie (1) sur le dessus de la pompe. Veillez à ce que le tuyau soit bien fixé et ne puisse pas se détacher. Si le diamètre intérieur du tuyau est de 10 mm, la pièce d'adaptation fournie peut être placée sur la sortie de la pompe.

Sur le devant de la pompe se trouve une petite vanne (2) qui permet de régler le débit :

- Déplacer le régulateur vers „+“ : Débit plus élevé
- Déplacer le régulateur vers „-“ : Débit plus faible

Un petit morceau de tuyau de 7 mm de diamètre intérieur est fourni avec la pompe. Ce tuyau peut être utilisé pour relier la pompe à un tuyau de 10 mm. Pour ce faire, il suffit d'enfiler le petit bout de tuyau sur la pompe et d'insérer le tuyau dans le tuyau de 10 mm.



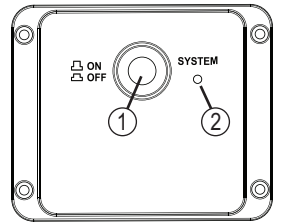
7. Mise en service

Placez la pompe dans l'eau, elle doit être complètement immergée. Bougez légèrement la pompe d'avant en arrière pour que l'air qu'elle contient puisse s'échapper. Fixez ensuite le tuyau sur la pompe. Si la pompe est utilisée pour alimenter une fontaine, versez un peu d'eau par le haut dans la sortie de la fontaine. Cela facilitera le premier démarrage de la pompe.

La pompe peut être fixée sur des surfaces lisses grâce aux pieds ventouses situés sur la face inférieure.

L'interrupteur (1) situé à l'arrière du boîtier de l'accumulateur sur le panneau solaire permet de mettre la pompe en marche ou de l'arrêter. **ON** = marche, **OFF** = Arrêt.

Le voyant « **SYSTEM** » (2) à côté de l'interrupteur indique le fonctionnement de l'appareil. Les affichages suivants sont possibles :



- **La LED clignote 2 fois en jaune** : la sortie est activée et la recherche d'un appareil raccordé est en cours.
- **La LED s'allume en vert** : l'accumulateur est chargé ou le panneau solaire fournit suffisamment d'énergie pour la pompe. La pompe est en marche.
- **La LED s'allume en rouge** : il n'y a pas assez d'énergie disponible pour faire fonctionner la pompe (accumulateur épuisé et/ou rayonnement solaire trop faible sur le panneau solaire). La pompe ne fonctionne pas !
- **La LED clignote en jaune à intervalles de 10 sec** : Pas d'appareil raccordé ou rupture de câble ! Veuillez vérifier les câbles et les connexions !
- **Le voyant LED clignote en rouge** : Court-circuit de la pompe !



Lorsque tu allumes l'interrupteur, la LED **clignote** d'abord 2 fois en jaune. Il s'agit ici d'un **autotest**. Ensuite, l'appareil raccordé est alimenté en énergie et le système électronique teste la consommation de courant de l'appareil, l'état de charge de l'accumulateur et le rechargement par le panneau solaire. Si tout est ok, la LED s'allume en **vert** en permanence. Si ce n'est pas le cas, elle s'allume en **rouge** et il faut d'abord **recharger** l'accumulateur.

Si la LED ne s'allume pas du tout après la mise en marche, cela signifie que l'accumulateur est déchargé. Éteignez la pompe à l'aide de l'interrupteur et placez le panneau solaire au soleil. Laissez ainsi l'accumulateur se charger pendant un ou deux jours avant de remettre le produit en marche.

Vous pouvez également (en cas d'exposition prolongée du panneau solaire au plein soleil) mettre le produit en marche. Dans ce cas, le courant de charge est plus élevé

et la pompe commencera à fonctionner automatiquement après un certain temps.

Si l'accumulateur est suffisamment chargé ou si le rayonnement solaire sur le panneau solaire est suffisant, la pompe se met en marche et pompe de l'eau.

8. Rangement

Si vous ne souhaitez pas utiliser le produit pendant une longue période, éteignez-le.



Lorsque les températures sont proches du point de congélation ou inférieures à celui-ci, de la glace se forme, ce qui entraîne la destruction de la pompe en raison du volume plus important de glace.

Il ne suffit donc pas d'éteindre la pompe en hiver, vous devez la sortir de l'eau à temps. Laissez l'eau s'écouler et rangez la pompe et le panneau solaire dans un endroit sec et à l'abri du gel.



Afin d'éviter une décharge totale pouvant endommager l'accumulateur, placez de temps en temps le panneau solaire (avec le boîtier de l'accumulateur monté à l'arrière) au soleil (au plus tard tous les 3 mois), de manière à ce que l'accumulateur puisse être chargé.

De plus, le panneau solaire recharge l'accumulateur lorsque vous avez éteint le produit. Dans ce cas, le courant de charge est limité à 150 mA maximum.

9. Aide au dépannage

La pompe ne fonctionne pas

- Mettez la pompe en marche (via l'interrupteur situé à l'arrière du boîtier de l'accumulateur sur le panneau solaire, voir chapitre 8).
- L'accumulateur est vide (tension de l'accumulateur <5,1 V) et le rayonnement solaire sur le panneau solaire est trop faible (la LED « **SYSTEM** » à l'arrière s'allume en rouge).
- Un dysfonctionnement a été constaté au niveau de la pompe (par ex. court-circuit), la LED « **SYSTEM** » clignote en rouge.
- Vérifiez la connexion entre la pompe et le panneau solaire. Si la pompe n'est pas détectée, la LED « **SYSTEM** » clignote 2 fois en jaune, suivie de 10 secondes de pause (se répète).
- Le filtre d'aspiration est bouché ou la roue de la pompe est bloquée, démontez et nettoyez la pompe, voir chapitre 11.c).

La durée de fonctionnement diminue

- Le rayonnement solaire sur le panneau solaire est trop faible (par ex. en raison de nuages, de l'ombre portée sur le panneau solaire, etc.). Orientez le panneau solaire différemment, le cas échéant.
- Le panneau solaire est encrassé, nettoyez la surface.

- L'accumulateur perd sa capacité maximale au fil du temps. Remplacez l'accumulateur par un élément neuf, voir chapitre 11. d).

La pompe fonctionne de manière irrégulière

- Lorsque l'accumulateur est déchargé, il peut arriver que la pompe se mette en marche de manière irrégulière par temps variable (alternance de soleil et d'ombre). Ce phénomène est normal.

Débit trop faible

- Augmentez le débit à l'aide du curseur de la pompe, voir chapitre 6. f).
- Le filtre d'aspiration est bouché ou la roue de la pompe est bloquée, démontez et nettoyez la pompe, voir chapitre 10. c).
- Vérifiez que le tuyau raccordé à la pompe n'est pas plié ou obstrué.
- Le rayonnement solaire sur le panneau solaire est trop faible.
- Le panneau solaire est sale (algues, taches d'eau, feuilles, etc.), nettoyez la face avant du panneau solaire avec un nettoyeur pour vitres.

10. Nettoyage + entretien

a) Généralités

Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux, sec et non pelucheux.

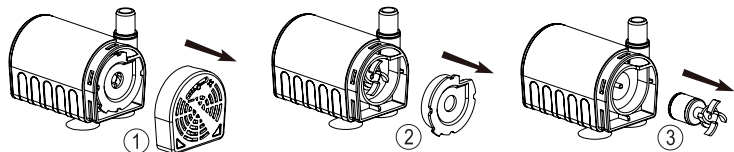


N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces et des résidus peuvent se retrouver dans l'eau.

b) Panneau solaire

Nettoyez la surface du panneau solaire avec un chiffon doux imbibé de nettoyeur pour vitres. N'appuyez jamais fortement sur la surface, car la vitre de protection ou le panneau solaire pourrait alors se briser.

c) Nettoyer la pompe

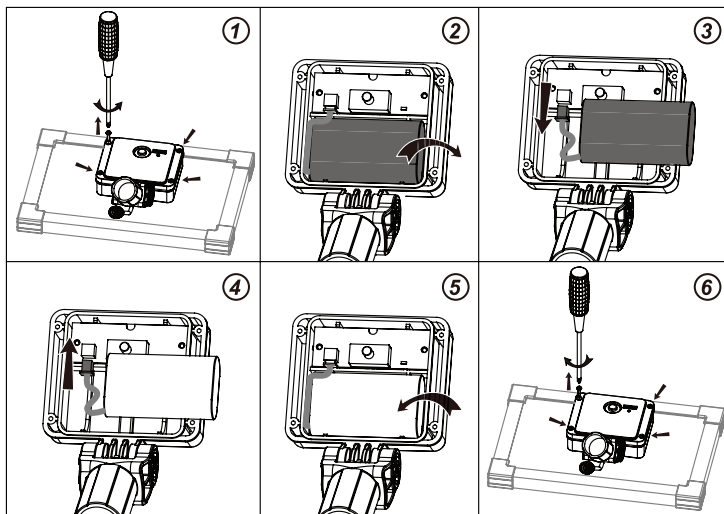


- Retirez le couvercle d'aspiration (1) de la pompe, il est seulement emboîté. A l'intérieur du couvercle d'aspiration se trouve une petite pièce en plastique ; il s'agit du curseur pour le réglage de la quantité d'eau aspirée. Notez bien l'orientation correcte.
- Sous le couvercle d'aspiration se trouve le couvercle de la roue à ailettes (2), retirez-le.
- Retirez la roue à ailettes (3).
- Nettoyez toutes les pièces avec précaution sous l'eau claire et tiède. N'utilisez pas de produits chimiques ou de produits de nettoyage agressifs.
- Les algues ou autres salissures plus importantes peuvent être enlevées avec précaution à l'aide d'une petite brosse (par exemple une brosse à dents), mais n'utilisez pas la force.
- Après le nettoyage, remontez la pompe en procédant en sens inverse (insérez la roue à ailettes (3), placez le couvercle de la roue à ailettes (2), puis placez le couvercle d'aspiration (1) avec la vanne qui s'y trouve correctement, de sorte qu'il s'enclenche).

d) Remplacement de l'accumulateur

La capacité de l'accumulateur intégré diminue au fil du temps. Il peut donc s'avérer nécessaire de le remplacer au bout de 2 à 3 ans.

Procédez comme suit :



1. Figure 1 : Éteignez l'appareil et débranchez la pompe. Desserrez les 4 vis du boîtier de l'accumulateur à l'arrière du panneau solaire.
2. Figure 2 : Retirez l'ancien accumulateur (marqué en gris).
3. Figure 3 : Retirez l'ancien accumulateur de la platine, débranchez le connecteur. Éliminez l'ancien accumulateur dans le respect de l'environnement, voir chapitre 11.
4. Figure 4 : Reliez la fiche du nouvel accumulateur à la prise correspondante, veillez à la bonne orientation.
5. Figure 5 : Insérez l'accumulateur dans le boîtier.
6. Figure 6 : Refermez le boîtier à l'aide des vis retirées au début (veillez à la bonne orientation du couvercle).
7. Rebranchez la fiche de la pompe à la prise du panneau solaire et remettez le système en marche comme décrit aux point 7.

11. Élimination des déchets

a) Généralités



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués du symbole de la poubelle illustré à gauche. Ce symbole signifie que l'appareil en question doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de sa durée de vie.

Tout détenteur d'un appareil usagé est tenu de le mettre au rebut séparément des déchets municipaux non triés. Vous êtes également tenu de séparer les piles et accumulateurs usagés (qui ne sont pas enfermés dans l'appareil usagé) ainsi que les lampes de l'appareil usagé avant de les remettre à un point de collecte, si cela est possible sans les détruire.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Nous vous offrons les possibilités de retour gratuit suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- dans les points de collecte que nous avons créés
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Dans les pays autres que l'Allemagne, veuillez tenir compte des éventuelles obligations supplémentaires en vigueur pour la restitution et le recyclage des appareils usagés.

b) Accumulateurs/piles

Comme utilisateur final, vous êtes tenu par la loi (dispositions réglementaires sur l'élimination des piles usagées) de déposer dans les points de collecte tous les accumulateurs/piles usagés ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.



Les accumulateurs/piles qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb, Li=lithium (la désignation figure sur les accumulateurs/piles, par exemple sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos accumulateurs/piles usagés dans les centres de récupération de votre commune, dans nos succursales ou dans tous les points de vente de piles/d'accumulateurs. Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

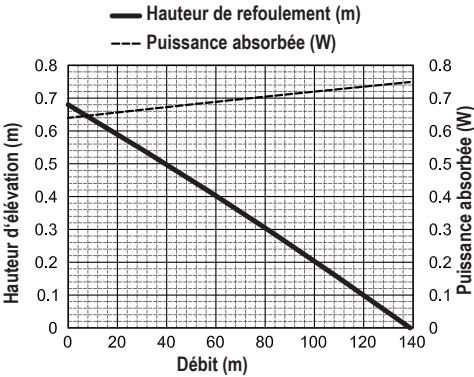
Remarque importante : Les contacts ouverts des accumulateurs/piles doivent être entièrement recouverts (p. ex. avec un morceau de ruban adhésif) avant leur restitution afin d'éviter tout court-circuit. Même lorsque les accumulateurs/piles sont déchargés, l'énergie résiduelle qu'ils

contiennent peut être dangereuse en cas de court-circuit (éclatement, fuite de liquide/d'acide, fort échauffement, incendie, explosion).

12. Caractéristiques techniques

a) Pompe

Diagramme de performance :



- Tension de fonctionnement.....6,4 V/DC
- Debitmax. 140 l/h
- Hauteur de refoulementmax. 0,65 m
- Durée par jour.....env. 10 h en fonctionnement sur batterie uniquement
(lorsque la batterie est pleine)
jusqu'à 20 h en fonctionnement solaire et sur batterie
(en fonction de l'ensoleillement et de l'état de la batterie)
- Régulateur de débit mécanique.....oui
- Protection contre la marche à sec.....non
- Indice de protectionIP 68
- Classe de protectionIII
- Température du liquide pompé+4 à +40 °C
- Moyen de transport.....Eau douce uniquement
- Profondeur maximale1 m
- Raccord de tuyau8 oder 10 mm Innendurchmesser
- Longueur de câble.....env. 3 m

b) Panneau solaire

- Puissance nominale6 Wp
- Courant nominal0,74 A
- Tension nominale.....8,16 V
- Type de cellule.....Polykristallin
- Indice de protectionIP54
- Classe de protectionIII
- Plage de température.....-40°C bis +85°C
- Dimensions (L x l x H).....255 x 207 x 20 mm
- Poids.....env. 775 g

c) Accumulateur intégré :

- Type.....Li-FePO4
- Tension nominale.....6,4 V
- Capacité1500 mAh
- Contenu énergétique.....9,6 Wh
- Sortie6,4 V/ max. 300 mA
- Protection contre les courts-circuits.....Ja

d) Anneau lumineux LED

- LEDs.....3x blanc chaud
- Couleur de lumière :3000 K
- Flux lumineuxenv. 5 lm
- Angle de rayonnement des LED.....env. 90°
- Mode d'éclairageÉclairage permanent
- Longueur du câble:.....env. 30 cm (raccordement à la pompe)
- Dimensions (D x H)30 x 20 mm



Informations légales

Copyright 2025 by esotec GmbH, Weberschlag 9, 92729 Weiherhammer, www.esotec.de

Service clientèle :

En cas de problèmes ou de questions sur ce produit, n'hésitez pas à nous contacter !

Téléphone : 09605/92206-0 (Vous trouverez les horaires téléphoniques actuels sur Internet à l'adresse www.esotec.de)

E-Mail concernant les commandes de pièces de rechange : ersatzteil@esotec.de

E-mail en cas de questions sur le produit : technik@esotec.de